



PAŃSTWOWA OPERA I FILHARMONIA BAŁTYCKA
W GDAŃSKU

Dyrektor

MACIEJ KRZYŻANOWSKI

Kierownik Artystyczny

ZBIGNIEW CHWEDCZUK

Kierownictwo Muzyczne Festiwalu

LEON BATOR



KOŚCIÓŁ KATEDRALNY W OLIWIE

KALENDARZ RECITALI

wtorek	—	1.7.1975	—	Jan Jargoń	—	Kraków
piątek	—	4.7.1975	—	Endre Viragh	—	Węgry
wtorek	—	8.7.1975	—	Feliks Rączkowski	—	Warszawa
wtorek	—	15.7.1975	—	Leon Bator	—	Gdańsk
piątek	—	18.7.1975	—	Eugenia Lisicina	—	ZSRR
wtorek	—	22.7.1975	—	Krystyna Kucharska	—	Łódź
piątek	—	25.7.1975	—	Ferdinand Klinda	—	CSSR
wtorek	—	29.7.1975	—	Zdzisław Janczuk	—	Lublin
piątek	—	1.8.1975	—	Marek Kudlicki	—	Kraków
wtorek	—	5.8.1975	—	Anton Heiller	—	Austria
wtorek	—	12.8.1975	—	Stanisław Moryto	—	Warszawa
wtorek	—	19.8.1975	—	Joachim Grubich	—	Warszawa
wtorek	—	26.8.1975	—	Lech Kucharski	—	Gdańsk
piątek	—	29.8.1975	—	Irena Wiselka-Cieślak	—	Łódź

Początek recitali — o godz. 20.00

Budowę organów oliwskich rozpoczęto w roku 1763, a głównym budowniczym był syn sławnego wówczas organmistrza z Ornety (Warmia) — Jan Wulf. Osierocony wcześniej przez ojca, który wyuczył go swego zawodu, wyrusza Wulf w świat aby zdobywać chleb i sławę. W roku 1578 przybywa do Gdańska, a dowiedziawszy się o szerokich zainteresowaniach muzycznych ówczesnego Opatą Jacka Rybińskiego oraz postanowieniu Konwentu z dnia 18 kwietnia 1748 roku — budowy nowych organów — udaje się wprost do Oliwy. Opat Rybiński poznając ambicje i uzdolnienia Wulfa postanawia powierzyć mu budowę organów wielkich, wysyłając go uprzednio na koszt Konwentu do Niemiec i Holandii aby tam u najwybitniejszych mistrzów udoskonalił swą wiedzę i umiejętności w sztuce budownictwa organowego. Podróże Wulfa trwały około trzech lat, po czym powraca do Oliwy. 22 stycznia 1763 r. Jan Wulf przywdziewa biały habit cysterski, a przybrawszy imię zakonne brata Michała, rozpoczyna swe wielkie dzieło — budowę wielkich organów, która trwała przez 25 lat, tj. do roku 1788. Przy budowie prospektu (struktury zewnętrznej) pomagali bratu Michałowi snycerze: brat Alanus i brat Gross. Cała ta struktura oprawiona w drzewo lipowe, rzeźbione kunsztownie w rokokowe girlandy kwiatów i pnących roślin, wyposażona w liczne figurki aniołów poruszających trąbkami, puzonami, fanfarami i dzwonekami; ruchome słońca i gwiazdy — wszystko to stanowi do dziś niepowtarzalne dzieło najwspanialszej tego rodzaju sztuki.

Mimo długich lat budowy, brat Michał nie dokończył zupełnie swego dzieła. Pozostały jeszcze pewne prace uzupełniające, które w roku 1791 powierzono gdańskiemu organmistrzowi, uczniowi sławnego Silbermanna. Był nim Fryderyk Rudolf Dalitz. Pracował on nad ukończeniem organów jeszcze dwa lata tj. do roku 1793.

Chociaż organy oliwskie były niejednokrotnie przez różnych organmistrzów przerabiane, uzupełniane i remontowane — to jednak główny ich trzon, a więc podstawowe założenia dźwiękowe zaprojektowane przez pierwszego ich budowniczego brata Michała zostały nienaruszone. Pierwszego kapitalnego remontu dokonał w 1863 roku szczeciński organmistrz F. W. Kaltschmidt. Największych jednak, zasadniczych zmian dokonano w organach oliwskich w latach 1934—1935. Powiększono je i zmodernizowano. Przede wszyst-

kim zainstalowano nowoczesną trakturę elektropneumatyczną oraz nowy 4-ro-manuałowy kontuar (stół gry), do którego podłączono małe 14 głosowe organy boczne, znajdujące się w prawej nawie w pobliżu prezbiterium. Wszystkie w/w prace wykonała firma Józefa Goebel'a z Gdańska. Ostatniej z kolei rekonstrukcji, renowacji i rozbudowy instrumentu dokonała w latach 1966—1968 firma Janusz Kamiński z Warszawy, sprowadzono z zagranicy nowoczesny kontuar posiadający 5 klawiatur ręcznych (manuałów) i klawiaturę nożną (pedał) o radialnym układzie klawiszy. Kontuar wyposażony jest w 6 wolnych kombinacji.

Poza uzupełnieniem brakujących w organach wielkich głosów, firma Kamińskiego wybudowała nowe 9 głosowe organy (tzw. Pozytyw), opierając się na najlepszych wzorach budowy tego typu instrumentów z epoki baroku. Organ te umieszczone zostały w lewym łuku nawy głównej w pobliżu chóru. Tak więc w sumie organy oliwskie posiadają obecnie 110 głosów. Składają się z trzech połączonych ze sobą oddzielnych instrumentów: organów wielkich liczących 87 głosów, małych organów bocznych — 14 głosów, i pozytywu — 9 głosów. Zestawione w trzech różnych punktach wspaniałego wnętrza prastarej gotyckiej Katedry i połączone z głównym kontuarem te trzy instrumenty, stwarzają nowe możliwości dźwiękowe (naturalną stereofonię), nowe walory wykonawcze dzieł organowych, które z całą pewnością bardziej jeszcze pomnażają siłę doznań estetycznych słuchaczy koncertowych.

Lecz organy oliwskie to nie tylko ciekawa historia czy sama niepowtarzalna konstrukcja instrumentu. To fascynujące w swoich nie kończących się zestawieniach brzmieniowych instrumentarium, którego fenomen ukazuje się dopiero pod palcami wybitnego artysty-wirtuoza.

Bieżący cykl koncertów ujętych w ramy XVIII-go Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej w Oliwie prezentuje słuchaczom 14 najwybitniejszych wykonawców. Wśród nich znajdzie się dziesięciu organistów-wirtuołów polskich i czterech zagranicznych.

Generalna linia profilu programowego (repertuarowego) nie ulegnie większym zmianom. Poza dziełami najwybitniejszych twórców literatury organowej jak: Bach, Muf-

fat, Buxtehude, Reger, Franck i in., organizatorzy Festiwalu utrzymują nadal wyeksponowanie w poszczególnych programach utworów kompozytorów polskich, których twórczość organowa cieszy się dziś olbrzymią popularnością nie tylko w kraju, ale również daleko poza jego granicami. Usłyszemy więc utwory tak wybitnych twórców jak: Grażyna Bacewicz, Kazimierz Jurdziński, Henryk Jabłoński, Jan Jargoń, Tadeusz Paciorkiewicz i Mieczysław Surzyński.

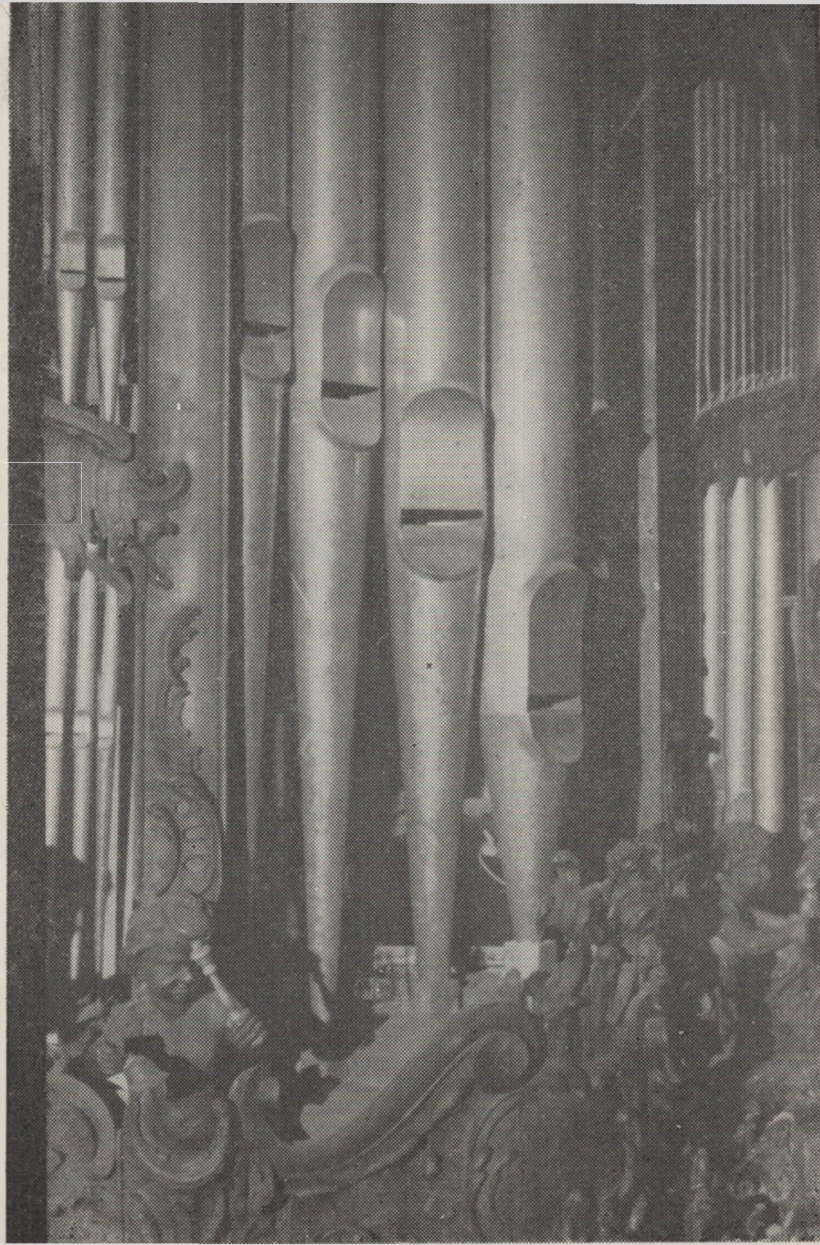
Niewątpliwie naczelną rolę w programach recitali festiwalowych zajmuje zawsze twórczość genialnego Jana Sebastiana Bacha, bez której właściwie trudno byłoby wyobrazić sobie jakiegokolwiek koncert na tych właśnie organach, które najbardziej odpowiadają twórczości okresu baroku. Nie oznacza to, że inna twórczość organowa — z innych okresów historycznych — nie leży w możliwościach brzmieniowych tego instrumentu. Dyspozycja organów oliwskich jest tak bogata i wszechstronnie zestawiona, iż można na nich wykonywać wszelką muzykę organową — od renesansu do muzyki współczesnej włącznie.

Śluchając poszczególnych koncertów XVIII-go Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej w Oliwie będziemy mieli liczne tego dowody.

Gospodarze Katedry — dbając o ten bezcenny zabytek kultury — czynią wszystko aby i sam wystrój Katedry był najpiękniejszy i nie odbiegał od piękna brzmienia instrumentu, a stylem swym łączył się w jedną wspaniałą całość architektoniczną.

Tak więc organizatorzy Festiwalu — Państwowa Opera i Filharmonia Bałtycka w Gdańsku — wyrażają przekonanie, iż bieżący Festiwal oliwski bardziej jeszcze niż w latach ubiegłych wzbogaci wyobraźnię słuchaczy przy pomocy nowych elementów piękna architektury, która tak wspaniale łączy się z pięknem muzyki, a to z kolei z całą pewnością pomnoży ich wzruszenia w sferze przeżyć estetycznych.

L. BATOR





*
* *
*

The organ music outlives a great renaissance in the last time. The interest in organs and organ music grows quickly all over the world in all centres of music culture. The fact of the matter is that there are organized world-wide numerous Organ Festivals and Organ Competitions, among other countries as well as in Poland. In our country this includes such centres as: Frombork, Kamień Pomorski, Koszalin, Leżajsk, Kraków, Wrocław and Oliwa, which is one of the oldest centres.

The organs become therefore a modern instrument in the real meaning of this word: what is bound with the development of the music culture in its different manifestations. Contemporary composers devote much effort to the organ music creation.

Collaterally, beside the development of music literature for this instrument, flourishes the modern organ architecture. Almost in each larger concert-hall there are nowadays organs on the bandstand, often built in accordance with the requirement of contemporary science and technique. They build gigantic instruments in churches and reconstruct also old organs, these which have a constant artistic and historic values. Maybe it looks rather strange that the organs, so as in their foundations, as in their evolution and their highest inflorescence, still remain a characteristic instrument, nearly the typical one of ancient music from before the XIX-th century. Until the present day, in spite of the great and splendid achievements of organ architecture, the sound of organs built in the XVII-th and the first half of XVIII-th centuries is placed as the pattern. Oliwa's organ dates back from more or less the mentioned time, so do the organs in Frombork, Kamień Pomorski or Leżajsk. If we admit that these instruments are able to prove their modest provenance, they fill us with a greater admiration at present.

Two archetypes of organs are in general bolds as those of old-time origin: the first one was the instrument called "syrinx" — an antique Greek instrument, which was assembled of some pipes put together and joined one with the

other ones; the other instrument was the "Kobza", provided with a leather sack out of which protrude some pipes; one of the pipes had side-holes and therefore was able to emit sounds of different pitches. The rest of pipes emitted always the same sound. Both instruments did not possess any keyboard yet.

The first organs with keyboards, which were still very primitive, were provided with 15 pipes, which got the flow of air modulated by means of water stream (from here their name "Hydraulic Organs"), which came into being about the year 170 B.C. The inventor of them was the many-talented Ktesibios, a mathematician from Alexandria. Already in the first centuries of our era those were very wide-spread instruments in Rome, Alexandria and Byzantium. In XVIIth and XVIIIth centuries there was built a great number of splendid organs and in their number the Oliva organ which had to be the biggest one in Europe at that time.

Oliva Organ was always and is now classed to the number of most valuable historical objects of culture. Therefore it merited well its fame not only in our country, but far abroad as well, almost since its construction, owed to its splendid architecture and beautiful sound. Tourists who come to Poland, all the same as different countries' and continents' governmental delegations, are in hurry, to be in Oliva and to participate in hearing the famous Organ's Concert.

The construction of Oliva's Organ began in the year 1763, and its master-architect was Jan Wulf, the organ-builder's son from Orneta (Warmia). He was early orphaned by his father, who had taught him his profession. Jan Wulf went into the world for getting bread and celebrity. In 1758 he arrives in Gdańsk and comes to know about the Abbot's at that time, Jack Rybiński, highly interested in music and about the Convent's decree of 18th April, 1748 with the decision to construct an organ; therefore he went directly to Oliva. The Abbot Rybiński recognized Wulf's ambition and talent and put him in charge of this organ building, but he sent him before to Germany and Holland, so as to perfect his knowledge and skill in organ architecture. Wulf's journeys lasted about three years, then he returned to Oliva. The 22nd January, 1763, Jan Wulf

puts on the white Cistercian Order's habit, assumed the monastic name Michael, and began his great work — the big organ building, which lasted for 25 years, i.e. till 1788. The carvers: Friar Alanus and Friar Gross helped Friar Michael to execute the outer structure. All this structure was framed with linden wood, which was sculptured skilful, decorated outfitted with many angel-figures having moving trumpets, trombones and bells, movable suns and stars; all this constitutes until the present day an unrepeatable work of such high kind of art.

In spite of the long years of building Friar Michael (whose main helper went to live to the inland) did not accomplish his intended work. In 1791 the organ-builder in Gdańsk, one of the pupils skilled by the famous Silbermann, was put in charge to complete the organ-building. This was Fryderyk Rudolf Dalitz. He worked for completing this organ till 1793. Although Oliva's organ was more than once refashioned, filled up and repaired by different organ-builders, however its main base, then the sound-installation, which has been designed by Friar Michael, remained intact. In effect the Stettin's organ-builder F. W. Kaltschmidt carried out Oliva's organ paramount repair, in 1803; but cardinal changes in Oliva's organ were made just-lately in 1934—1935. It has been enlarged and modernized. At first there has been installed the modern electric traction in place of the old mechanical one, because the last had a hard management and did the artistic play difficult: They built a 4-manual counter, to which was connected a 14-voices side-organ, in the right aisle, placed near the presbytery. All these works have been accomplished by the firm Józef Goebel in Gdańsk. The great rebuilding, reconstruction and adaptation of this instrument have been executed in the last turn in 1966—1968 by the firm Janusz Kamiński, coming from Warsaw, with the Inter-School Organ-Chair's in Kraków patronage. Brought from abroad a modern counter with 5 hand-keyboards and a foot-keyboard, with a radial keyarrangement. The counter is outfitted with 6 free combinations. Beside the completion of lacking great voices, the Firm Kamiński has built a new 9 voices organ (Positive), based on the best patterns of such type of instrument from the Barocco Epoch. This organ was placed in the left arch of the main aisle, near

the chorus. In this manner Oliva's Organ got summary 110 voices, and is composed of three joined instruments; the big organ (87 voices), the little side-one (14 voices) and the Positive (9 voices). They are constructed in three different points of the splendid very ancient Gothic Cathedral's interior-architecture; the three instruments are joined with the main counter and therefore they form new sound possibilities (a natural "stereophony"), and new values of executive. All this will surely give the concertlisteners aesthetic emotions of a higher degree than it was in the past time.

The Organ Music Festivals organized by the Baltic State Opera and Philharmonic in Oliva Cathedral, have the longest cultural-artistic traditions of all similar ventures in Poland. The Oliva festival is undoubtedly the leading one in popularizing the organ music. All the year round there are special concerts for state delegations from various countries and international tourists. During the summer season such concerts (semi-recitals) are given eight times per day, apart from the famous Festival Tuesdays. Thanks to this wide-scale concert campaign, the rank of the Oliva Festival is such that it is described in tourist folders as one of the most important occasions in organ music in the world.

Dyspozycja organów katedry oliwskiej

Manual I (Pozytyw)	(Hauptwerk)	Manual III
Flet kryty 8'	Pryncypał 16'	Róg nocny 16'
Kwintadena 8'	Gedackpommer 16'	Pryncypał włoski 8'
Pryncypał 4'	Pryncypał 8'	Flet miedziany 8'
Rurplet 4'	Flet otwarty 8'	Viollet 8'
Oktawa 2'	Rurplet 8'	Oktawa 4'
Kwinta mała 1 1/2	Viola 8'	Flat piaski 4'
Sifflet 1'	Nasard wielki 5 1/2	Kwinta 2 2/2
Scharf 4 x 2/2	Oktawa 4'	Oktawa fletowa 2'
Krummhorn 8'	Blokflet 4'	Tercja 1 1/2
Tremolo	Gemshorn 4'	Gemskwinta 1 1/2
	Sesquialtera 2x	Oktawa 1'
	Kwinta 2 2/2	Tercjan 2x
	Superoktawa 2'	Mixtura 3-5x
	Mixtura 5-6x	Kwintycymbel 3x
	Scharf 4x	Musette 8'
	Bombard 16'	Trichterregal 8'
	Trompet 8'	Barpfeife 8'
	Clairon 4'	
Manual IV (w pudle ekspr. (Schwellwerk))	Manual V	Pedal
Kwintadena 16'	Hornpryncypał 8'	Kontrpryncypał 32'
Pryncypał 8'	Flet kryty 8'	Pryncypałbas 16'
Flet morski 8'	Gamba 8'	Subbas 16'
Saliset 8'	Flet 4'	Wiolonnbas 16'
Prestant 4'	Oktawa 4'	Kwintbas 10 2/2
Flet poprzeczny 4'	Viola 4'	Oktawbas 8'
Vox coelestis 8'	Kwinta 2 2/2	Rurplet 8'
Oktawa fletowa 2'	Flet leśny 2'	Flet kryty 8'
Superkwinta 1 1/2	Tercflet 1 1/2	Choralbas 4'
Sedecima 1'	Septyma 1 1/2	Flet szeroki 4'
Mixtura 2-4x	Nona 8/9'	Rauschpfeife 2 2/2 + 2'
Acuta 3-4x	Mixtura prync. 3-4x2'	Okaryna 1'
Ranket 16'	Scharf 5x	Mixturbas 6x
Trompet jasny 8'	Tercycymbel 3x	Kontrapuzon 32'
Regał skrzypcowy 4'	Dulcjan 16'	Puzon 16'
Dzwony (C-F)	Obój 8'	Dulcjan 16'
	Vox humana 8'	Trompet 8'
	Szalamaja 4'	Szalamaja 4'
	Tremolo	Kornetino 2'
	ORGANY BOCZNE (Chororgel)	
Pedal	Manual I (IV)	Manual II (V)
Subbas 16'	Bourdon 16'	Pryncypał 8'
Fletbas 8'	Pryncypał 8'	Salicet 8'
Cello 8'	Gamba 8'	Flet kryty 4'
	Flet otwarty 4'	Rurplet 2'
	Gemshorn 2'	
	Progresja 2-4x	
	Cymbet okt. 2x	

Rejestry części ruchomych: Dzwonki — Słońca — Trąby.
Traktura elektro-pneumatyczna. 6 wolnych kombinacji.



JAN JARGOŃ — Studia muzyczne w krakowskiej PWSM — organy u prof. Bronisława Rutkowskiego, kompozycja u prof. Stanisława Wiechowicza, ukończył z odznaczeniem. W 1950 roku I-sza nagroda na Ogólnopolskim Konkursie Bachowskim.

Koncerty w kraju, Austrii, Belgii, CSRS, Danii, NRD, Hiszpanii, Szwajcarii, RFN, ZSRR i na Węgrzech.

Nagrania dla Polskiego Radia i TV, radiofonii szwajcarskiej, duńskiej, dla Süddeutscher Rundfunk Stuttgart, Westdeutscher Rundfunk Köln, Radia i TV ZSRR.

Nagrania płytowe: POLSKIE NAGRANIA, VERITON, MELODIA — ZSRR.

Jan Jargon jest docentem w krakowskiej PWSM, prowadzi Katedrę Organów i Klawesynu oraz pełni funkcję prorektora tej uczelni.

W 1971 roku otrzymał nagrodę Ministra Kultury i Sztuki za szczególne osiągnięcia artystyczne i dydaktyczno-wychowawcze.

W 1973 roku odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

wtorek	JAN
	JARGOŃ
1 lipca	Kraków

Program

MAX REGER	— Introdukcja i Passacaglia d-moll
J. S. BACH	— Trzy preludia chorałowe: Von Gott will ich nicht lassen BWV 658 Komm Gott, Schöpfer, Heiliger Geist BWV 667 Schmücke dich, o liebe BWV 654
	— Praeludium i fuga a-moll BWV 543
JEHAN ALAIN	— Deux chorals — dorien, phrygien pour orgue
JAN JARGOŃ	— Introdukcja i Passacaglia (1953)



ENDRE VIRÁGH — urodził się w 1928 r. W 1955 r. po studiach w klasie organów, pedagogiki i dyrygowania chó-

rem uzyskał dyplom w Budapeszteńskiej Akademii im. Fr. Liszta.

Ponadto specjalizował się w interpretacji muzyki organowej na kursach w Pradze u prof. J. Reinbergera, w Paryżu u prof. M. Dupré i w Rzymie u prof. F. Germani'ego.

Od 1955 r. jest profesorem klasy organowej w Konserwatorium im. B. Bartoka w Miskolc, a także w Konserwatorium im. Beli Bartoka w Budapeszcie. Od 1960 r. prowadzi chór i orkiestrę w jednym z najbardziej zabytkowych kościołów w centrum Budapesztu.

Prowadzi też ożywioną działalność koncertową w kraju i za granicą. Jego wykonania są często transmitowane przez Radio i TV.

piątek

4 lipca

ENDRE
VIRÁGH

Węgry

Program

VIVALDI — BACH

J. S. BACH

J. S. BACH

C. FRANCK

F. LISZT

I. KOLOSS

— Koncert a-moll

— 3 preludia chorałowe

Wachetauf... BWV 645

Non freut evch... BWV 734

Wir glauben all... BWV 680

— Toccata, Adagio i Fuga C-dur

— Preludium, Fuga i Wariacje

— Adagio Des-dur

— Partita



FELIKS RĄCZKOWSKI — urodził się w 1906 roku w Szczaworyżu, woj. kieleckie. Muzykę studiował w Salezjańskiej Szkole Organistowskiej w Przemyślu oraz w Państwowym Konserwatorium Muzycznym w Warszawie (klasa organów prof. B. Rutkowski), które ukończył z odznaczeniem w 1936 roku.

W 1937 r. zostaje powołany na stanowisko profesora gry organowej w Państwowym Konserwatorium Muzycznym w Warszawie.

Po II wojnie światowej niezwłocznie podejmuje pracę w zorganizowanej na nowo Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie.

Od wielu lat prowadzi ożywioną działalność pedagogiczną i koncertową, dając liczne recitale w kraju i za granicą. Koncertował w 17 krajach Europy, m. in.: Anglia, Austria, Szwajcaria, Francja, Holandia, Włochy, Dania, RFN, ZSRR, Szwecja.

Dokonuje wielu nagrań dla Polskiego Radia i Telewizji oraz dla radiofonii zagranicznych (Belgia, Dania, RFN, Finlandia i in.). Nagrał szereg płyt dla „Polskich Nagrań” i „Veritonu” — nagrania na zabytkowych organach w Kazimierzu Dolnym, Leżajsku, Oliwie, Kamieniu Pomorskim.

Od 1973 roku jest kierownikiem Katedry Organów w PWSM w Warszawie.

Za wieloletnią działalność pedagogiczną i artystyczną został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Medalem XXX-lecia PRL.

wtorek

FELIKS
RĄCZKOWSKI

8 lipca

Warszawa

Program

- | | |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| J. S. BACH | — Fantazja i Fuga c-moll BWV 537 |
| J. S. BACH | — Preludium chorałowe BWV 658
„Von Gott will ich nicht lassen” |
| VIVALDI — BACH | — Koncert G-dur BWV 592 |
| | Allegro |
| | Grave |
| | Presto |
| FR. COUPERIN | — Offertoire |
| L. VIERNE — Allegro i Chorał z II Symfonii Organowej | |
| | op. 20 |
| T. PACIORKIEWCZ | — Allegro con fuoco |
| M. REGER | — Dankpsalm op. 145, Nr 2 |



LEON BATOR — studia muzyczne odbył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Łodzi i ukończył je z odznaczeniem w 1953 r. Daje liczne koncerty z towarzyszeniem orkiestr symfonicznych w Filharmoniach oraz recitale w ramach Festiwalu i Dni Muzyki Organowej w kraju, a także za granicą (Belgia, Finlandia, NRD, ZSRR). Dokonuje również licznych nagrań dla Polskiego Radia i Telewizji. Na swoim koncie ma też szereg nagrań dla rozgłośni polonijnych oraz dla Telewizji Francuskiej nagranie do filmu „Dzienniki z podróży”, a dla Telewizji NRD do filmu muzycznego o Gdańsku.

Dla Telewizji Polskiej, poza szeregiem audycji organowych, nagrał dwa filmy muzyczne w Katedrze Oliwskiej, gdzie od

1966 roku jest kierownikiem akcji koncertowej dla międzynarodowego ruchu turystycznego i delegacji państwowych, a jednocześnie pełni funkcję kierownika muzycznego oliwskiego Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej, organizowanego przez Państwową Operę i Filharmonię Bałtycką.

W 1957 r. organizuje klasę organów w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Gdańsku, którą kieruje do chwili obecnej i jest docentem tej uczelni.

W roku 1970 odbył Międzynarodowy Kurs Organowy Klasy Mistrzowskiej w Belgii (Mechelen) w zakresie interpretacji muzyki organowej pod kierunkiem Profesora Flor Peetersa.

Za swoją działalność artystyczną i pedagogiczną otrzymał honorowe odznaczenie z okazji XX-lecia Polski Ludowej, a w latach 1971—1972 zostaje dwukrotnie wyróżniony honorową odznaką „Za zasługi dla Gdańska”.

wtorek

LEON
BATOR

15 lipca

Gdańsk

Program

DIETRICH BUXTEHUDE — Preludium i fuga g-moll
LOUIS-NICOLAS CLÉRAMBAULT — 3 fragmenty z II-ej
suiety organowej

a) Plein jeu

b) Basse de Cromorne

c) Caprice sur les Grands jeux

J. S. BACH

— Preludium chorałowe G-dur
„Wenn wir in höchsten Nöten sein”

J. S. BACH

— Wielkie Preludium i fuga c-moll
BWV 546

TADEUSZ PACIORKIEWICZ — Improvisatione per organo
solo

LOUIS VIERNE

— Allegro z II symfonii, Op. 20



EUGENIA LISICINA — jest znaną radziecką wykonawczynią utworów organowych. Po ukończeniu z wyróżnieniem szkoły muzycznej w Świerdłowsku, Lisicina w 1961 roku zostaje przyjęta do Państwowego Konserwatorium w Leningradzie, do klasy fortepianu profesora W. Nilsena. Będąc na drugim roku Eugenia równolegle zaczyna zajmować się grą na organach u profesora I. Braudo.

W 1964 r. utalentowana organistka występuje na swoim pierwszym solowym koncercie w Mińsku, a w roku następnym zdaje egzaminy do Łotewskiego Konserwatorium do klasy organów gdzie studiuje pod kierunkiem prof. N. Wanadzinja. W 1966 roku Lisicina po raz pierwszy wystąpiła w Domskiej Sali Koncertowej. Szeroką działalność koncertową rozwija w 1968 roku, kiedy to staje się solistką Państwowej Filharmonii Łotewskiej SRR.

Wyjątkowa pracowitość i muzykalność pozwoliły artystce w stosunkowo krótkim czasie opracować szeroki repertuar, na który składają się utwory kompozytorów od epoki przed Bachem aż do kompozycji współczesnych autorów.

Najczęściej wykonuje utwory Messiaena, Bacha, Dupres'a, Haendla, Sławickiego, Szostakowicza, Tiszczenko, Janczenki...

E. Lisicina występuje często w zespole z ryżskimi solistami i orkiestrami.

Lisicina z powodzeniem koncertuje w wielu miastach Związku Radzieckiego i za granicą — występowała w Polsce, Anglii, Finlandii.

piątek
18 lipca

EUGENIA
LISICINA
ZSRR

Program

J. S. BACH

- Preludium i fuga Es-dur 552
- Preludium chorałowe e-moll 682
- Preludium i fuga h-moll 544
- Partita g-moll chorał i XI wariacje
BWV 768



KRYSTYNA KUCHARSKA-KRAJEWSKA — urodziła się 27.VIII.1942 r. w Warszawie. Trzy lata później wyjechała do Łodzi. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w wieku lat sześciu i ukończyła ją w klasie prof. B. Szymonowiczowej w roku 1962. W tym samym czasie rozpoczęła studia

w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Łodzi na Wydziale Pedagogicznym, studiując równolegle w klasie organów prof. J. Kucharskiego. W roku 1971 była uczestnikiem kursu organowego w Weimarze u prof. J. E. Köhlera. Koncertowała w Łodzi, Warszawie, Oliwie. Współpracuje stale z Polskim Radiem. Od roku 1970 jest pedagogiem w Państwowej Szkole Muzycznej I i II st. w Pabianicach.

wtorek
22 lipca

KRYSTYNA
KUCHARSKA-KRAJEWSKA
Łódź

Program

D. BUXTEHUDE — Preludium i fuga fis-moll
J. S. BACH — Chorał: „Allein Gott in der Höh sei Ehr”
J. S. BACH — Toccata i fuga dorycka
F. MENDELSSOHN — Sonata A-dur
C. FRANCK — Chorał a-moll
M. SURZYŃSKI — Toccata fis-moll



FERDINAND KLINDA — urodził się w 1929 r. w Koszycach (Słowacja). Studiował w Bratysławie, Pradze i Weimarze. Koncertował we wszystkich krajach Europy. Nagrał szereg koncertów dla radia CSRS i wielu radiostacji europejskich. Koncertował z orkiestrą pod dyrekcją wybitnych

kompozytorów. Nagrał wiele utworów dla „Supraphon'u”. Brał udział w międzynarodowych festiwalach: Wiener Festwochen, Praska Wiosna, Festiwal Oliwski, Międzynarodowe Dni Organowe w Hamburgu, Festiwal Muzyki Organowej w Ravennie oraz innych.

Profesor muzyki organowej na Akademii Muzycznej w Bratysławie. Solista Filharmonii Słowackiej.

Jest członkiem Jury Międzynarodowego Konkursu Organowego w Praskiej Wiośnie. Zajmuje się działalnością publicystyczną w zakresie muzyki.

Ponadto F. Klinda posiada tytuł doktora medycyny.

piątek

25 lipca

**FERDINAND
KLINDA**

Czechosłowacja

Program

ANONIMUS (pocz. XVII w.) — Suita z Levočského pestrého zborníka

BOHUSLAV M. ČERNOHORSKY — Toccata i Fuga

JOSEF N. SEEGER — Preludium i Fuga C-dur

JAN K. KUCHAR — Fantazja pastoralna g-moll

J. S. BACH — Preludium i Fuga h-moll BWV 544

Partita e-moll BWV 770

Preludium i Fuga D-dur BWV 532



ZDZISŁAW JANCZUK — urodził się w 1940 r. w Hrubieszowie.

Studia odbył w klasie organów w PWSM w Krakowie pod kierunkiem prof. B. Rutkowskiego i prof. J. Chwedczuka, pod którego kierunkiem w 1966 r. uzyskał dyplom z wyróżnieniem.

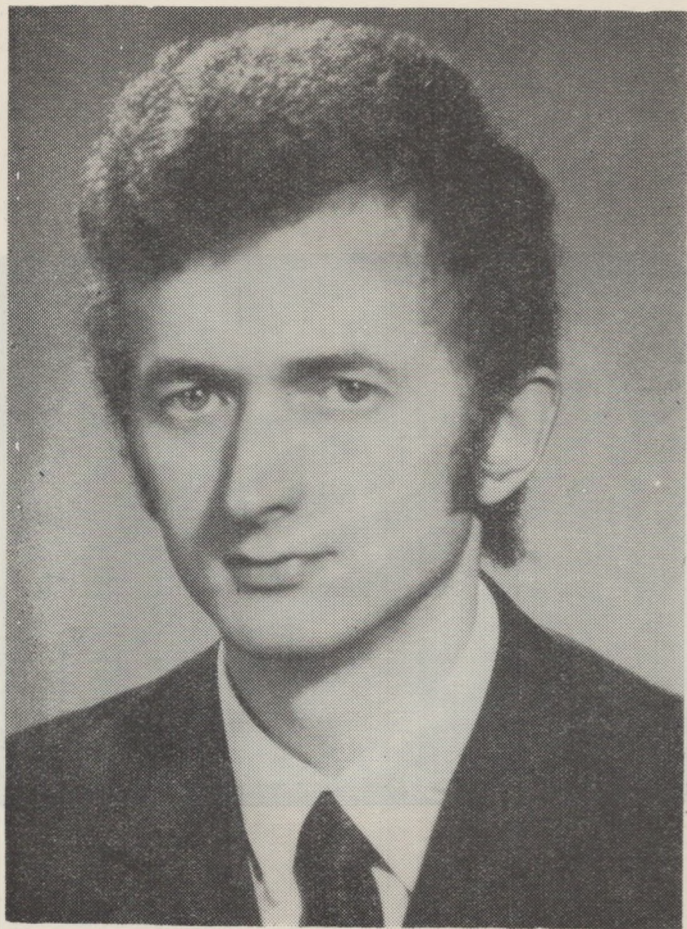
Jest na stałe związany z Lublinem, gdzie zajmuje się działalnością pedagogiczną i publicystyką muzyczną. Brał udział w krajowych imprezach organowych m. in. w Kamieniu Pomorskim, Koszalinie, Kazimierzu. Ma na swoim koncie szereg nagrań dla Polskiego Radia.

wtorek
29 lipca

ZDZISŁAW
JANCZUK
Lublin

Program

- | | |
|----------------|-----------------------------------------------------|
| D. BUXTEHUDE | — Preludium i fuga g-moll |
| J. S. BACH | — Toccata d-moll (dorycka) |
| J. S. BACH | — Partita e-moll „Ach, was soll ich Sünder machen?” |
| J. S. BACH | — Preludium i fuga h-moll |
| A. GLINKOWSKI | — Passacaglia lugubra |
| F. MENDELSSOHN | — Preludium i fuga G-dur op. 37 |
| F. MENDELSSOHN | — Sonata f-moll op. 65 |
| | Allegro moderato e serioso |
| | Adagio |
| | Andante |
| | Allegro assai vivace |



MAREK KUDLICKI — urodził się w 1948 r. w Tomaszowie Lubelskim. Studiował w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w

Krakowie w klasie organów doc. Joachima Grubicha. Studia ukończył z wyróżnieniem w roku 1972.

Jest laureatem I nagrody w Ogólnopolskim Konkursie Organowym w r. 1973.

Brał udział w kursie mistrzowskim, prowadzonym w Belgii przez prof. Flor Peetersa, jednego z niewielu kontynuatorów tradycji interpretatorskich dzieł organowych Cesarza Francka.

Koncertował w Polsce, NRD, Austrii, Włoszech i Szwajcarii. Dokonał również nagrań dla telewizji włoskiej i szwajcarskiej.

Stale współpracuje z Polskim Radiem i Telewizją w Krakowie. Posiada na swym koncie szereg nagrań dla Polskiego Radia oraz nagrania płytowe.

piątek
1 sierpnia

MAREK
KUDLICKI
Kraków

Program

MIECZYŚLAW SURZYŃSKI — Improwizacje na temat
polskiej pieśni kościelnej „Święty Boże”
PAUL HINDEMITH — II Sonata
CESAR FRANCK — Chorał nr 1 E-dur
MAX RAGER — Toccata i fuga a-moll op. 80
MARCEL DUPRÉ — Variations sur un Noël op. 20



ANTON HEILLER — urodził się w roku 1923 w Wiedniu. Naukę muzyki rozpoczął bardzo wcześnie, następnie ukończył studia muzyczne w wiedeńskiej Akademii Muzyki i Sztuki. W tejże Akademii zaczął wykładać w roku 1945, następnie już jako profesor objął klasę organów.

≈ 38 ≈

Intensywna działalność koncertowa artysty objęła Europę i Amerykę. Heiller występuje nie tylko jako organista, ale także jako dyrygent i klawesynista.

Jako kompozytor ma na swoim koncie szereg oratoriów i kantat, wiele motetów, mszy, koncerty na organy i orkiestrę, utwory na organy solo itd.

Jest laureatem następujących nagród i odznaczeń: 1942 — nagroda Josepha Marxa, 1952 — Nagroda Haarlemu za improwizację, 1954 — nagroda państwowa za muzykę chóralną, 1963 — nagroda w dziedzinie kultury miasta Wiednia, 1968 — Krzyż Honorowy za Sztukę i Naukę, 1969 — Wielka Austriacka Nagroda Państwowa za Muzykę.

wtorek
5 sierpnia

ANTON
HEILLER
Austria

Program

G. MUFFAT
J. PACHELBEL
J. S. BACH

— Toccata VII
— Ciacona f-moll
— Partita „Sei gegrüßet”
— Toccata i fuga d-moll
— Ecce lignum crucis

A. HEILLER

Improwizacje na zadany temat

≈ 39 ≈



STANISŁAW MORYTO — urodził się w 1947 r. w Łącku koło Nowego Sącza. Po ukończeniu Państwowego Liceum

Muzycznego w Warszawie, dalsze studia muzyczne odbył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie w klasie profesora Feliksa Rączkowskiego (organy) i w klasie profesora Tadeusza Paciorekiewicza (kompozycja). Działalność koncertową rozpoczął jeszcze w czasie studiów, występując w różnych miastach Polski, w wielu krajowych festiwalach muzyki organowej oraz w RFN. Pracuje także jako pedagog w warszawskiej PWSM. Działalność koncertową łączy z pracą kompozytorską. W jego dorobku twórczym znajdują się takie utwory jak: Koncert na organy małe, wielkie i orkiestrę symfoniczną, utwory orkiestrowe kameralne.

wtorek
12 sierpnia

STANISŁAW
MORYTO
Warszawa

Program

- J. S. BACH — Fantazja i fuga c-moll
J. S. BACH — Preludium chorałowe „Ach bleib bei uns
Herr Jesu Christ”
J. S. BACH — Preludium chorałowe „O Mensch beweine
dein Sünde Gross”
J. S. BACH — Preludium i fuga e-moll
K. JURDZIŃSKI — Passacaglia
T. PACIORKIEWICZ — Improwizacja
B. SZABELSKI — Sonata na organy
Allegro
Largo
Allegro molto



JOACHIM GRUBICH — urodził się w roku 1935 w Chelmie.

Wyższe studia muzyczne odbył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Krakowie, w klasie organów prof. Bronisława Rutkowskiego, którą ukończył w 1961 roku z odznaczeniem; 1960 — otrzymuje wyróżnienie na Międzyna-

rodowym Konkursie Organowym w Grazu (Austria); 1961 — I nagroda na Ogólnopolskim Konkursie Muzyki Dawnej w Łodzi (nagroda specjalna za najlepsze wykonanie utworu kompozytora polskiego); 1962 — I nagroda na Międzynarodowym Konkursie Muzycznym w Genewie; 1971 — otrzymuje „Złotą Mużę” za wybitne walory artystyczne wykonania utrwalonego w nagraniu płytowym utworów organowych Jana Sebastiana Bacha.

Koncertuje w kraju i za granicą: Szwajcaria, Austria, Włochy, RFN, NRD, Belgia, Holandia, Szwecja, Finlandia, Jugosławia, ZSRR, Węgry, Czechosłowacja, Rumunia, Anglia i Hiszpania.

Nagrania radiowe: Szwecja, Finlandia, Szwajcaria, Włochy (m. in. z orkiestrą RAI w Turynie i Neapolu), RFN, NRD, Belgia, Rumunia, ZSRR.

Nagrania płytowe: 8 longplay'ów dla „Polskich Nagrań” nagranych na organach w Leżajsku, Oliwie i Fromborku.

Pracuje ponadto na stanowisku docenta w PWSM w Warszawie i Krakowie.

wtorek
19 sierpnia

JOACHIM
GRUBICH
Warszawa

Program

JAN SEBASTIAN BACH — Toccata i fuga F-dur
UTWORY Z TABULATURY JANA Z LUBLINA:
MIKOŁAJ Z KRAKOWA — Preambulum

ANONIM

Ave Jerarchia
Hayducki
— Accede nuntia
Preambulum
Colenda

J. F. HAENDEL — Koncert organowy d-moll op. 7 nr 4
CESAR FRANCK — Preludium, fuga i wariacje h-moll
OLIVIER MESSIAEN — „Messe de la Pentecote”
a) Communion
b) Sortie



LECH KUCHARSKI — urodził się w roku 1947 w Toruniu. Naukę muzyki rozpoczął w Podstawowej Szkole Muzycznej a następnie kontynuował w Państwowej Średniej Szkole Muzycznej w Toruniu. Studia muzyczne odbywał w Pań-

stwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Gdańsku w zakresie organów w klasie docenta Leona Batora oraz w zakresie Teorii Muzyki.

Już w czasie studiów nagrywał dla Polskiego Radia. Występuje z recitalami i w koncertach symfonicznych. W latach 1967—1969 jest współwykonawcą w ramach akcji koncertowej dla międzynarodowego ruchu turystycznego oraz delegacji państwowych w Katedrze Oliwskiej.

W swoim dorobku artystycznym ma występy na terenie Wielkiej Brytanii i Belgii.

Obecnie jest wykładowcą w PWSM w Gdańsku.

wtorek
26 sierpnia

LECH
KUCHARSKI
Gdańsk

Program

- DIETRICH BUXTEHUDE — Preludium i fuga e-moll
(wielkie)
- J. S. BACH — Preludium chorałowe Es-dur „Schmücke
dich o liebe Seele”
- J. S. BACH — Fantazja i fuga c-moll
- F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY — Sonata VI, d-moll,
Op. 65
- HENRYK JABŁOŃSKI — Suita organowa
- NORMAN COCKER — Tuba Tune



IRENA WIŚŁKA-CIEŚLAR — urodziła się w 1950 r. w Warszawie. W 1970 r. uzyskała dyplom ukończenia Państwowej Szkoły Muzycznej II stopnia w klasie fortepianu

i organów. W bieżącym roku ukończyła studia w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Łodzi w klasie organów prof. J. Kucharskiego.

Brała udział w wielu koncertach organowych organizowanych na terenie kraju m. in. w Łodzi, Warszawie, Jeleniej Górze, Władysławowie i Legnicy. Nagrywała także dla Polskiego Radia i Telewizji.

W 1974 r. była uczestnikiem kursu organowego prowadzonego przez J. E. Köhlera w ramach Międzynarodowego Seminarium Muzycznego w Weimarze.

Od 1974 r. prowadzi klasę organów w Państwowej Szkole Muzycznej II stopnia w Łodzi.

piątek
29 sierpnia

IRENA
WIŚŁKA-CIEŚLAR
Łódź

Program

J. S. BACH
J. S. BACH

— Passacaglia e-moll BWV 582
— Opracowania chorałowe:

„Jesus Christus unser Heiland” BWV 688

„Wir glauben all’ an einen Gott” BWV 680

„Dies sind die heil’gen zehn Gebot” BWV 678

G. BACEWICZ

— Esquisse

M. REGER — Introdukcja, Passacaglia i fuga e-moll op. 127

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text in the middle section of the page.

Cena zł 20.—

Biblioteka PWSM Gdańsk

Dział

Autor

Tytuł

Nr inw.

207